

NO OVERSETTELSE AV ORIGINAL MONTERINGS- OG BRUKSANVISNING

Industriportstyring

GIGAcontrol T
GIGAcontrol T+

Nedlasting av den aktuelle
veiledningen:



Opplysninger om motoren:

Serienr.: Angitt på tittelsiden til denne monterings- og bruksanvisning (ev. garantietikett).

Produksjonsår: fra 01.2019

Opplysninger om monterings- og bruksanvisningen

Versjon monterings- og bruksanvisning:

GIGAcontrol-T-T-plus_S11940-00012_0-DRE_192021_Rev-D_NO

Garanti

Garantien oppfylder lovbestemmelsene. Det er den autoriserte faghandleren som er kontaktperson for garantiytelser. Garantikravet gjelder kun i landet hvor motoren ble kjøpt. Det finnes ingen krav på garanti når det gjelder forbruksmidler slik som f.eks. akkumulatorer, batterier, sikringer og pærer. Dette gjelder også slitedeler. Driftsenheten er konstruert for en begrenset bruksfrekvens. En hyppigere bruk fører til økt slitasje.

Kontaktopplysninger

Hvis du har behov for kundeservice, reservedeler eller tilbehør, henvender du deg til din autoriserte faghandler eller monteringsfirmaet.

Tilbakemelding om monterings- og bruksanvisningen

Vi har forsøkt å gjøre Monterings- og bruksanvisningen så oversiktlig som mulig. Hvis du har forslag til hvordan den kan bli bedre eller hvis det er noe du savner i monterings- og bruksanvisningen, sender du forslagene dine til oss:



doku@sommer.eu

Service

Har du behov for service, henvend deg til oss på gratis kundeservicetelefon, eller gi oss beskjed via hjemmesiden:



+49 (0) 900 1800-150

(0,14 euro/minutt iht. tysk fastnettpris, mobiltelefonpriser varierer)

www.sommer.eu/de/kundendienst.html

Opphavsrett og copyright

Opphavsretten til denne monterings- og bruksanvisningen tilhører produsenten. Ingen del av denne monterings- og bruksanvisningen må reproduseres, behandles med bruk av EDB, kopieres eller distribueres på hvilken som helst måte uten skriftlig samtykke fra **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**. Brudd på dette vil forfølges straffereettslig. Alle merkene som angis i denne veiledningen, eies av de respektive produsentene, og anerkjennes deri.

1. Om monterings- og bruksanvisningen

1.1 Oppbevaring og overrekkelse av monterings- og bruksanvisning

Les monterings- og bruksanvisningen oppmerksomt helt gjennom før montering, idriftsettelse, drift og demontering. Følg alle advarsels- sikkerhetsanvisningene. Oppbevar monterings- og bruksanvisningen lett tilgjengelig på bruksstedet for alle brukere.

Hvis du mister monterings- og bruksanvisningen, kan du laste den ned hos **SOMMER** på:

www.sommer.eu

Ved overlevering eller salg av motoren til tredjepart skal følgende dokumenter overrekkes til den nye eieren:

- EU-samsvarserklæring
- overtakelsesprotokoll og kontrollbok
- denne monterings- og bruksanvisningen
- bevis på regelmessig vedlikehold, kontroll og pleie
- dokumentasjon om foretatte endringer og reparasjonsarbeider

1.2 Viktig angående oversettelser

Denne originale monterings- og bruksanvisningen er skrevet på tysk. Det dreier seg om en oversatt versjon for alle andre tilgjengelige språk. Ved å skanne QR-koden kommer du til den originale monterings- og bruksanvisningen.



<http://som4.me/orig-giga-t-plus-rev-d>

1.3 Beskreven produkttype

Styringen er bygget ifølge teknisk standard og anerkjente fagtekniske regler, og underligger maskindirektivet (2006/42/EF).

Styringen er utstyrt med radiomottaker. Tilgjengelig tilbehør beskrives også.

Utførelsen kan variere alt etter type. Dermed kan bruken av tilbehør være forskjellig.

1.4 Målgruppene for monterings- og bruksanvisningen

Monterings- og bruksanvisningen må leses og følges av alle som er satt til å utføre noen av de følgende arbeidene:

- lossing og verksintern transport
- utpakking og montering
- lgangsetting
- innstilling
- bruk
- Vedlikehold, kontroller og stell
- Feilretting og reparasjoner
- demontering og avfallsbehandling

1.5 Forklaring av advarselssymbolene og instruksene

I denne monterings- og bruksanvisningen brukes følgende oppbygging for advarslene.



Faresymbol



Signalord

Sted og kilde for fare
Følgene av faren

► Avvergelse/unngåelse av faren

Faresymbolet kjennetegner faren. Signalordet er forbundet med et faresymbol. Etter den alvorlige faren finnes tre inndelinger:

FARE

ADVARSEL

FORSIKTIG

Dette fører til tre forskjellig inndelte faremerknader.

1. Om monterings- og bruksanvisningen



FARE

Beskriver en overhengende fare som fører til alvorlige skader eller død

Beskriver følgene av faren for deg eller andre personer.

- ▶ Følg instruksene for avverginge/unngåelse av faren.



ADVARSEL

Beskriver en mulig fare med alvorlige eller dødelige skader
Beskriver mulige følger av faren for deg eller andre personer.

- ▶ Følg instruksene for avverginge/unngåelse av faren.



FORSIKTIG

Beskriver en mulig fare av en farlig situasjon
Beskriver mulige følger av faren for deg eller andre personer.

- ▶ Følg instruksene for avverginge/unngåelse av faren.

For instruksene og opplysningene brukes følgende symboler:



MERK!

Beskriver videreførende opplysninger og nyttige instruksjoner for faglig riktig håndtering av produktet uten fare for personer. Hvis dette ikke følges, kan det oppstå materielle skader eller feil på apparatet.



INFORMASJON

Beskriver videreførende opplysninger og nyttige instruksjoner.
Funksjoner for en optimal bruk av apparatet beskrives.



INFORMASJON

Symbolet viser til at alle apparatets komponenter tatt ut av drift, ikke må kastes i husholdningsavfallet fordi de inneholder skadelige stoffer. Disse komponentene må avfallsbehandles forskriftsmessig ved en offentlig renoveringsstasjon. Overhold da alle lokale og landsspesifikke bestemmelser.



INFORMASJON

Symbolet viser til at gamle akkumulatører og batterier ikke må kastes i husholdningsavfallet. Gamle akkumulatører og batterier inneholder skadelige stoffer. Disse må leveres inn forskriftsmessig til en kommunal gjenvinningsstasjon eller til forhandlerens angitte innsamlingssteder. Overhold da alle lokale og landsspesifikke bestemmelser.



Det brukes flere symboler i figurene og i teksten.



Les videre i monterings- og bruksanvisningen for mer informasjon.



Skill apparatet fra nettspenningen.



Koble apparatet til nettspenningen.



Symbolet viser til fabrikkinnstilling.



Symbolet viser til en WLAN-kompatibel enhet, f.eks. en smarttelefon.

1.6 Spesielle advarsler, faresymboler og forbudstegn

For å angi farekilden mer nøyaktig brukes følgende symboler sammen med faretegnene og signalordene nevnt ovenfor. Følg instruksene for å unngå en overhengende fare.

1.7 Spesielle advarsler, faresymboler og forbudstegn

For å angi farekilden mer nøyaktig brukes følgende symboler sammen med faretegnene og signalordene nevnt ovenfor. Følg de respektive instruksene for å unngå en overhengende fare.



Fare på grunn av elektrisk strøm!



Fare for velt!



Fare pga. fallende deler

1. Om monterings- og bruksanvisningen

	Fare på grunn av inntrekning
	Snuble- og fallfare!
	Fare på grunn av optisk stråling!
	Fare på grunn av varme komponenter!
 	Fare for øyenskader!
 	Fare for skader i hoderegionen!
 	Fare for håndskader!

1.8 Instruksjer for tekstfremstilling

1. Står for handlingsanvisninger

⇒ Står for resultatene av handlingsanvisningene

Oversikter fremstilles som en liste med nummererte punkter:

- Oversikt 1
- Oversikt 2

1, A **1** **A** Posisjonsnummer på illustrasjonen viser til et tekstnummer i teksten.

Viktige teststeder, f.eks. i handlingsanvisningene, er skrevet med **fet skrift**.

Henvisninger til andre kapitler eller avsnitt er skrevet med **fet skrift** og merket med "**anførselstegn**".

1. Om monterings- og bruksanvisningen

1.9 Forskriftsmessig bruk av styringen

Styringene GIGAcontrol T og GIGAcontrol T+ er utelukkende bestemt til åpning og lukking av industriporter, f.eks. seksjons- og sjalusipor-ter. Annen eller mer omfattende bruk anses som ikke tiltenkt bruk. Produsen-ten er ikke ansvarlig for skader som oppstår på grunn av annen bruk. Brukeren alene bærer risikoen. Garantien oppheves.

- Bare ordregivere og sensorer i teknisk feilfri tilstand må kobles under hensyn til forskriftsmessig bruk, sikkerhets- og farebevisst under overholdelse av monterings- og bruksanvisningen.
- Porter som automatiseres med en motor, må oppfylle gjeldende normer og direktiver: f.eks. EN 13241, EN 12604, EN 12605.
- Porten på være stabil og vridningsstiv, dvs. den må ikke bøyes eller vris når den åpnes eller lukkes.
- Styringen må kun brukes i tørre rom og i ikke-eksplo-sjonsfarlige områder.
- Styringen oppfyller kravene til kapslingsgraden IP 54.
- Den må ikke brukes i rom hvor det er aggressiv atmosfære (f.eks. saltholdig luft).
- Styringen må bare brukes:
 - når EU-samsvarserklæringen er utstedt for portan-legget
 - dersom CE-merket og typeskiltet for portanlegget er satt på porten
 - hvis overtakelsesprotokoll og kontrollbok foreligger i utfylt stand
 - når monterings- og bruksanvisningen for driftsenhe-ten og porten foreligger
 - ved overholdelse av denne monterings- og bruksan-visningen
 - i teknisk feilfri tilstand
 - sikkerhets- og farebevisst

1.10 Feil bruk av styringen

Enhver bruk som går utover bruken beskrevet i kapittel “1.9 Forskriftsmessig bruk av styringen” på side 7, regnes som feilaktig bruk. Risikoen bæres av eieren alene.

Garantien faller bort pga.:

- skader som oppstår av annen og ikke-forskriftsmes-sig bruk
- bruk med defekte deler
- ulovlige endringer på styringen
- endringer og ikke-tillatte programmeringer på appa-ratet og tilhørende deler

Porten må ikke være en del av et brannvernsanlegg, en rømningsvei eller en nødutgang hvor porten lukkes auto-matisk ved brann. En automatisk lukking forhindres av monteringen av driftsenheten.

Overhold de byggeforskriftene som gjelder på stedet.

Styringen må ikke brukes i

- eksplosjonsfarlige miljøer
- ekstremt saltholdig luft
- aggressiv atmosfære, herunder hører bl.a. klor

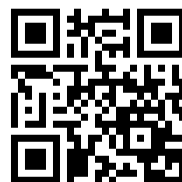
1.11 Personalets kvalifikasjoner

Personer som er påvirket av narkotiske stoffer, alkohol eller legemidler som påvirker reaksjonsevnen, må **ikke** jobbe på eller med apparatet.

Etter montering av styringen må vedkommende som er ansvarlig for montering av styringen utstede en EU-sam-svarserklæring for portanlegget iht. maskindirektivet 2006/42/EF samt sette på et merkeskilt på portanlegget. Dette gjelder også ved ettermontering på en manuell betjent port. I tillegg må en overtakelsesprotokoll og kon-trollbok foreligge i utfylt stand.

Det ligger det klart

- EU-samsvarserklæring
- overtakelsesprotokoll for apparatet



<http://som4.me/konform>

1. Om monterings- og bruksanvisningen

Utdannet sakkyndig for montering, igangsetting og demontering

Denne monterings- og bruksanvisningen må leses, forstås og følges av utdannede sakkyndige personer som monterer eller vedlikeholder produktet.

Arbeid på det elektriske anlegget og på spenningsførende komponenter må bare utføres av en **utdannet elektriker** iht. EN 50110-1.

Montering, igangsetting og demontering av produktet må bare utføres av utdannede sakkyndige personer.

En utdannet sakkyndig person må ha kunnskaper om de følgende standardene:

- EN 13241 Porter og bommer – Produktstandard
- EN 12604 Porter – Mekaniske egenskaper – Krav
- EN 12605 Porter – Mekaniske egenskaper – Prøvingmetoder
- EN 12445 og EN 12453 – Sikkerhet ved bruk for maskindrevne porter

Med utdannet sakkyndig person forstås det en person på oppdrag fra monteringsbedriften. Den utdannede sakkyndige personen må lære opp eieren i

- drift av anlegget og farer ved dette
- håndtering av manuell nødåpning
- i regelmessig vedlikehold, kontroll og stell som kan utføres av eieren

Eieren må gjøres oppmerksom på at ytterligere brukere må læres opp i driften av styringen, farer ved denne og nødåpningen.

Eieren må være informert om hvilke arbeider som bare utdannede sakkyndige personer kan utføre:

- installasjon av tilbehør
- Innstillinger
- regelmessig vedlikehold, kontroll og stell
- Feilretting og reparasjoner

Følgende dokumentasjon for portanlegget må være overrullet til eieren:

- EU-samsvarserklæring
- overtakelsesprotokoll og kontrollbok
- monterings- og bruksanvisningen for driftsenheten og porten

1.12 For eieren

Eieren må kontrollere at CE-merket og typeskiltet er satt på portanlegget.

Følgende dokumentasjon for portanlegget må være levert til eieren:

- monterings- og bruksanvisningen for driftsenheten og porten
- kontrollbok
- EU-samsvarserklæring
- overtakelsesprotokoll

Denne monterings- og bruksanvisningen må eieren alltid ha lett tilgjengelig for alle brukere på bruksstedet.

Eier er ansvarlig for:

- forskriftsmessig bruk av styringen
- feilfri tilstand
- opplæring av alle brukere i driften og de dertil forbundne farer ved portanlegget
- driften
- vedlikehold, kontroll og stell av en utdannet sakkyndig person
- feilretting og reparasjoner av en utdannet sakkyndig person

Produktet må ikke betjenes av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskaper. Med mindre disse personene opplæres spesielt og har forstått monterings- og bruksanvisningen.

Barn skal ikke leke med eller bruke portanlegget, heller ikke under oppsikt. Barn må holdes på avstand fra portanlegget. Håndsendere og andre kommandogivere må ikke komme barn i hende. Håndsenderne må oppbevares sikkert mot utilsiktet og uautorisert bruk.

Eieren sørger for overholdelse av forskriftene for forebygging av ulykker og gjeldende standarder i Tyskland.

For andre land må de gyldige landsspesifikke forskriftene overholdes.

For kommersiell bruk gjelder standarden "Tekniske regler for arbeidsplasser ASR A1.7" til utvalget for arbeidsplasser (ASTA). Direktivene må følges og overholdes. I Tyskland gjelder dette for eieren. For andre land må eieren overholde de gyldige landsspesifikke forskriftene.

2. Allmenne sikkerhetsanvisninger

2.1 Grunnleggende forutsetninger for drift

Følg alle grunnleggende sikkerhetsanvisninger.

Motoren må ikke betjenes av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskaper. Med mindre disse personene opplæres spesielt og har forstått bruks- og monteringsanvisningen.

Barn skal ikke leke med eller bruke motoren, heller ikke under oppsikt. Barn må holdes på avstand fra motoren. Håndsendere og andre kommandogivere må ikke komme barn i hende. Håndsenderne må oppbevares sikkert mot utilsiktet og uautorisert bruk.



FARE

Fare ved manglende overholdelse!

Manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene kan føre til alvorlige eller dødelige personskader!

- ▶ Alle sikkerhetsanvisningene må overholdes!

Fare på grunn av elektrisk strøm

Berøring av strømførende komponenter kan føre til et elektrisk støt, forbrenninger eller død!

- Alle arbeider på elektriske deler må kun utføres av utdannede elektrofagfolk!
- Trekk alltid ut støpslet før arbeid på motoren!
- Hvis en batteripakke brukes, koble denne fra styringen.
- Kontroller fravær av spenning.
- Sikre mot gjeninnkobling!

Fare ved bruk av feil komponenter

Bruk av feil komponenter kan føre til alvorlige eller dødelige personskader!

- Styringen må bare brukes med riktige innstillinger og i feilfri stand.
- Få ev. feil reparert av utdannet fagmann.

Fare for skadestoffer

Feil håndtering av batteripakker og batterier utgjør alvorlige til dødelige farer for mennesker og dyr.

- Batteripakker og batterier skal oppbevares utilgjengelig for barn, personer med nedsatte evner og dyr.
- Hold batteripakker og batterier unna kjemiske, mekaniske og termiske påvirkninger.
- Batterier og defekte batteripakker må ikke lades opp på nytt.
- Batterier, batteripakker og andre komponenter til

driftsenheten må avfallsbehandles korrekt iht. lokale bestemmelser!

Fare for innlåsing av personer

Hvis personer lukkes inne i en garasje eller verkstedhall, kan det føre til alvorlige personskader eller død.

- Kontroller nødåpning regelmessig, også utenfra, for feilfri funksjon!
- Få ev. feil reparert av utdannet fagmann.

Fare pga. portkomponenter som stikker ut i det offentlige rommet

Hvis komponenter på portanlegget rager ut i offentlige veier og gater, er det fare for alvorlige eller dødelige personskader for mennesker

- Forsikre deg om at portanlegget ikke rager ut i det offentlige rommet på noe som helst tidspunkt!

Fare pga. fallende portdeler

Når nødåpningen betjenes, kan det oppstå uventede portbevegelser

- hvis fjærer er svake eller knekte
- porten ikke er optimalt vektutlignet

Hvis mennesker eller dyr treffes av portdeler, er det fare for alvorlige eller dødelige personskader!

- Med jevne mellomrom kontrolleres portens vektbalansering.
- Ved betjening av nødåpningen skal du alltid være obs på portens bevegelse.
- Opphold deg ikke i portens bevegelsesområde.

Fare på grunn av inntrekning

Hvis personer eller dyr fanges og trekkes med, kan det føre til alvorlige personskader eller død.

- Opphold deg ikke i portens bevegelsesområde.

Fare for klemskader og kutt

Opphold i portanlegget bevegelsesområde kan føre til alvorlige eller dødelige personskader!

- Opphold deg aldri i portens bevegelsesområde.
- Betjen bare driftsenheten med direkte stikkontakt til portanlegget.
- Hold andre mennesker og dyr unna portanlegget bevegelsesområde.
- Grip aldri inn i mekaniske komponenter i bevegelse.
- Grip aldri inn mellom takoppheget og løpevognen mens porten beveger seg.
- Passer porten først når den er helt åpnet.
- Håndsenderne skal oppbevares utilgjengelig for barn,

2. Allmenne sikkerhetsanvisninger

personer med nedsatte evner og dyr.

- Bli ikke stående under den åpne porten

Fare på grunn av optisk stråling

Hvis du stirrer på en lys LED i lengre tid, kan du oppleve kortvarig irritasjon av synsevnen. Dette kan føre til alvorlige eller dødelige ulykker.

- Se ikke direkte inn i en LED!

2.2 Ekstra nyttige instruksjoner

- Alle komponenter til produktet må avfallsbehandles korrekt iht. lokale bestemmelser!
- Kjedet og skinnen er vedlikeholdsfrie, og må ikke smøres. For å opprettholde den elektriske ledeevnen må det ikke under noen omstendigheter påføres oljeholdige smøremidler på kjedet eller skinnen.
- Ha aldri gjenstander i portens bevegelsesområde.

2.3 Ekstra sikkerhetsanvisninger for håndsenderen

Følg alle grunnleggende sikkerhetsanvisninger.

Fare for klemskader og kutt

Ved bruk av håndsenderen uten sikt til portanlegget kan det oppstå alvorlige eller dødelige skader for mennesker eller dyr!

- Opphold deg aldri i portens bevegelsesområde.
- Betjen bare driftsenheten med direkte stikkontakt til portanlegget.
- Hold andre mennesker og dyr unna portanlegget bevegelsesområde.
- Grip aldri inn i mekaniske komponenter i bevegelse.
- Grip aldri inn mellom takopphenget og løpevognen mens porten beveger seg.
- Passer porten først når den er helt åpnet.
- Håndsenderne skal oppbevares utilgjengelig for barn, personer med nedsatte evner og dyr.
- Bli ikke stående under den åpne porten

2.4 Ekstra nyttige instruksjoner mht. håndsenderen

Ved bruk av håndsenderen uten sikt til portanlegget kan gjenstander som ligger i portens bevegelsesområde klemmes eller skades

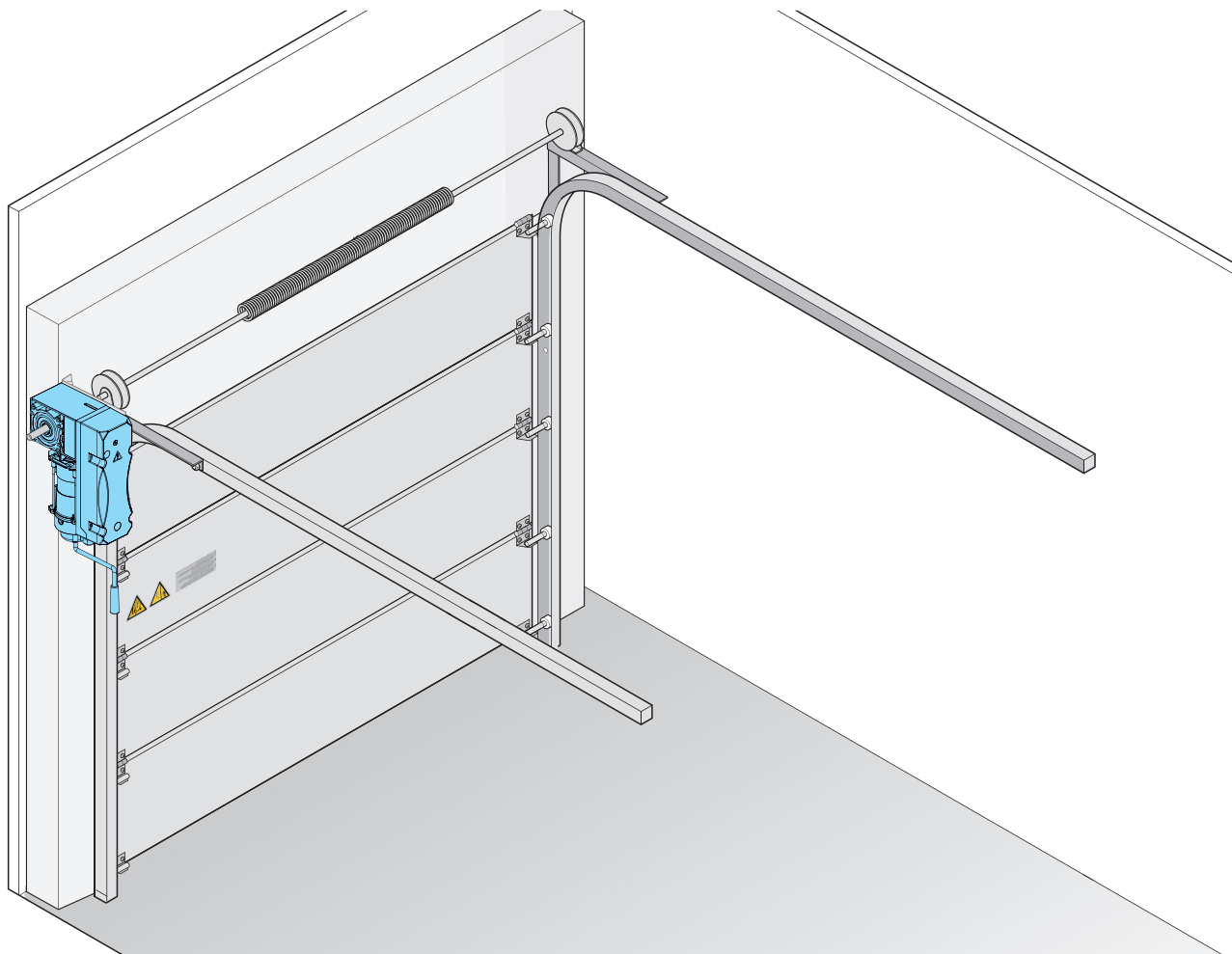
- Ha aldri gjenstander i portens bevegelsesområde.

Den som bruker radiostyringen er på ingen måte beskyttet mot feil fra andre fjernstyringsanlegg og -apparater. Til dette hører radiostyringer som brukes forskriftsmessig i

det samme frekvensområdet. Hvis betraktelige feil oppstår, må eieren henvende seg til radiostøykontrollen eller testinstansen.

3. Funksjons- og produktbeskrivelse

3.1 Styrings funksjon



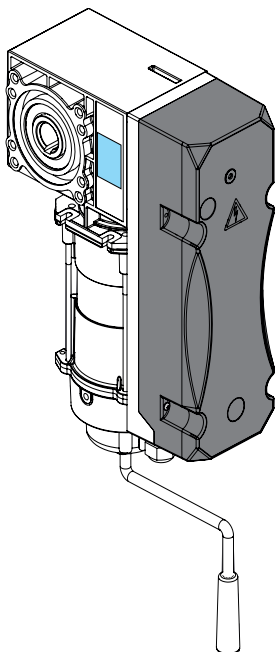
Styringen er en del av GIGAsedo og GIGARoll-industriportmotorer. Med styringen kan seksjons- og sjalusiporten åpnes og lukkes i dødmansdrift.

3.2 Sikkerhetsutstyr

På en portmotor som kun brukes i dødmansdrift, er ingen flere sikkerhetstiltak nødvendige. Alternativt kan likevel ulike sikkerhetsinnretninger installeres, se "**Elektrisk installasjon**" på side 21.

3. Funksjons- og produktbeskrivelse

3.3 Produktbetegnelse



Typeskiltet står på driftsenheten og inneholder:

- typebetegnelse
- artikkelnummer
- produksjonsdato med måned og år
- Serienummer

Ved spørsmål eller ved service angi typebetegnelse, produksjonsdato og serienummeret.

Verktøysymboler

Disse symbolene viser til bruk av nødvendig verktøy til montering.



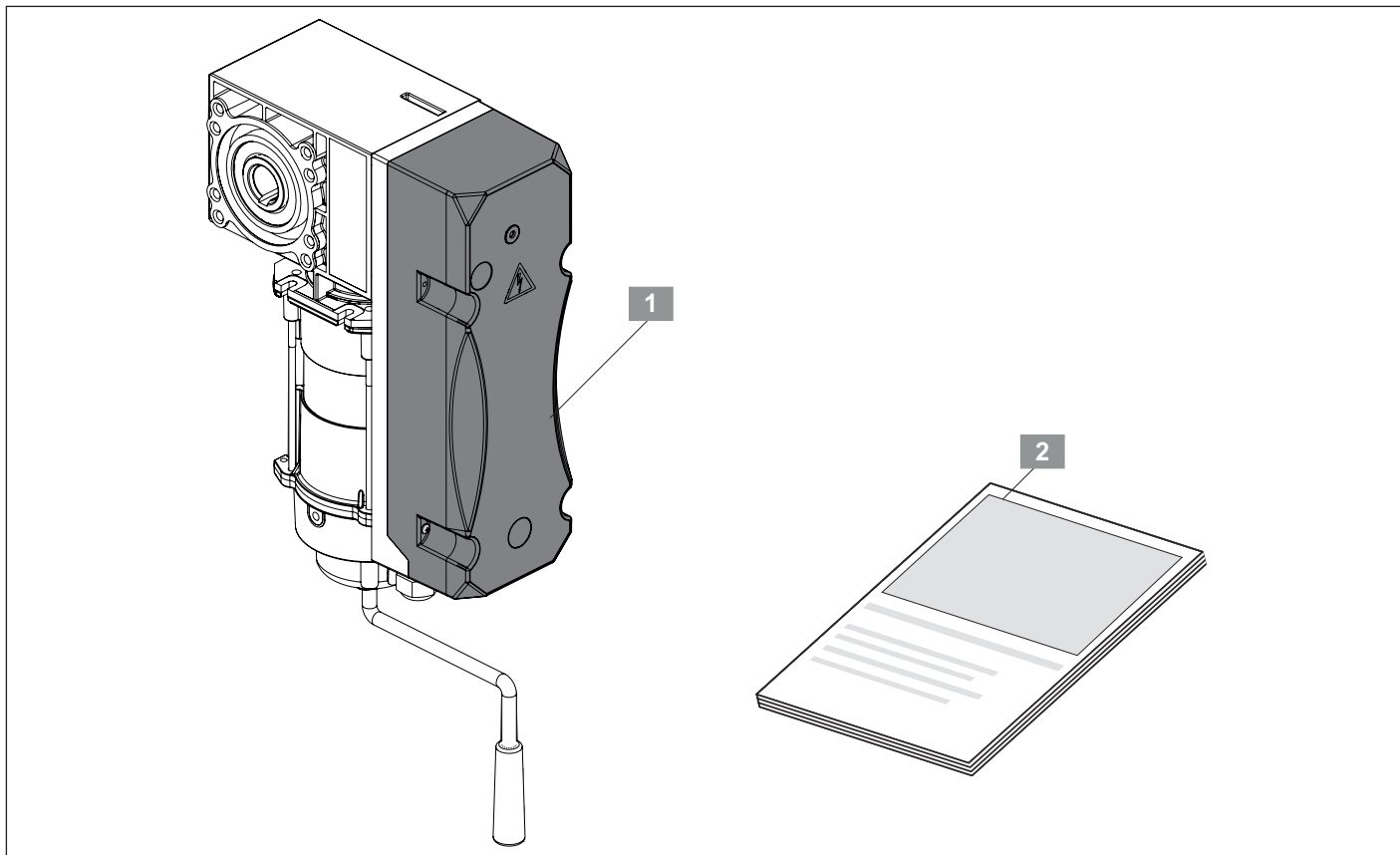
Stjerneskruejern



Bor egnet til monteringsunderlaget

3. Funksjons- og produktbeskrivelse

3.4 Leveringsomfang



- 1) Styring GIGAcontrol T eller T+ (integrert på driftsenheten)
- 2) Monterings- og bruksanvisning

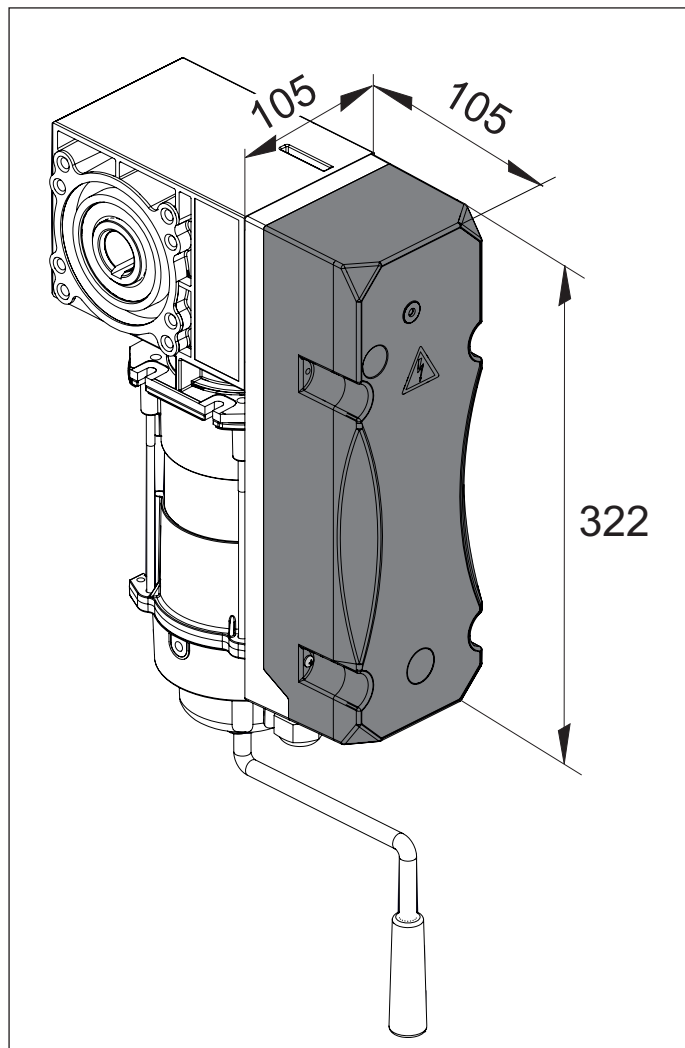


INFORMASJON

Kontroller at alle artiklene i emballasjen finnes ved utpakking. Når noe mangler, be om hjelp fra den autoriserte forhandleren. Det faktiske leveringsomfanget kan avvike avhengig av utførelse og kundeønsker.

3. Funksjons- og produktbeskrivelse

3.5 Mål

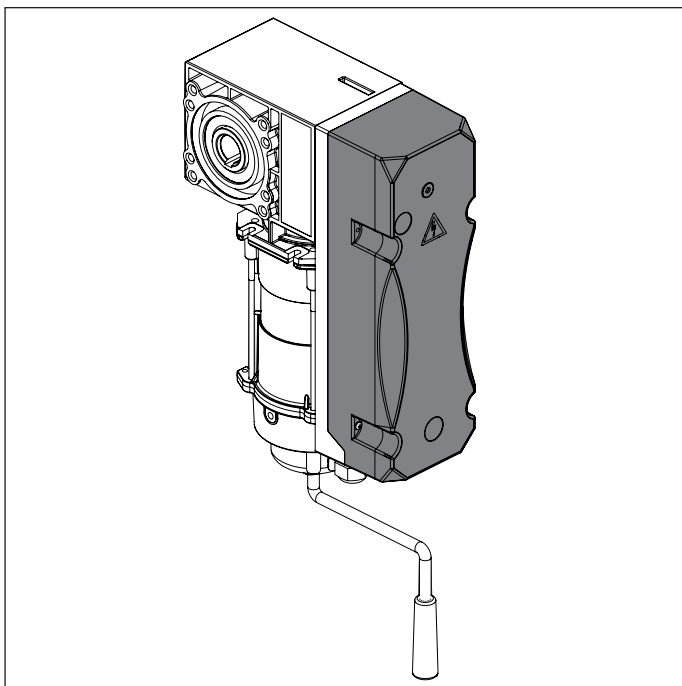


3.6 Tekniske data

Mål	322 x 105 x 105 mm (H x B x D)
Styrespenning	28 - 36 V DC maks. belastning 400 mA
Temperaturområde	-25°C til + 65°C
Tilkoblingstverrsnitt nettilkobling	5 x 1,5 mm ²
Type vern	IP 54 / alternativt IP 65

3. Funksjons- og produktbeskrivelse

3.7 Driftsenhetstyper



Styringene GIGAcontrol T og GIGAcontrol T+ er kompatible med driftsenhetene **GIGAsedo+** og **GIGAröll+**. For driftsenhetene finnes et omfattende tilbehør tilgjengelig.



www.som4.me/zubehor

4. Verktøy og verneutstyr

4.1 Nødvendig verktøy og personlig verneutstyr

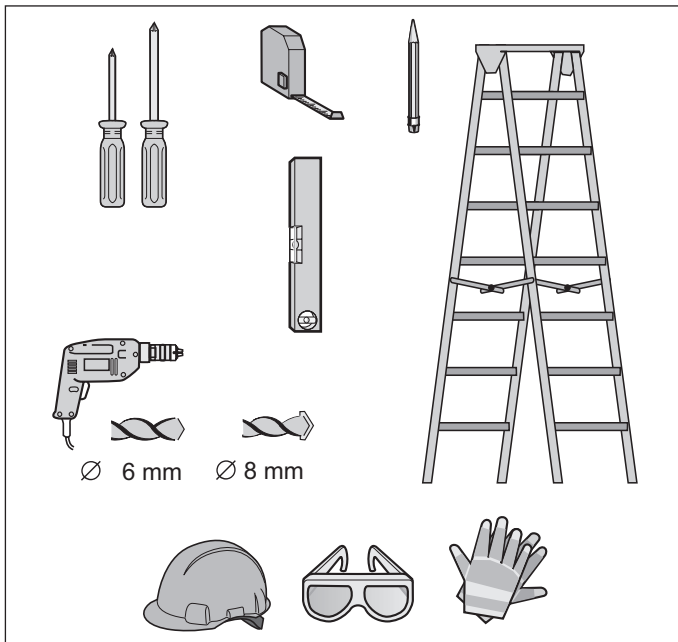


Fig. anbefalt verktøy og personlig verneutstyr for monteringen

For sammenbyggingen og monteringen av motoren trenger du verktøyet avbildet ovenfor. Klargjør det nødvendige verktøyet for å garantere en rask og sikker montering.



ADVARSEL



Fare for øyenskader!

Ved boring kan øyne og hender skades alvorlig pga. spon.

- Bruk vernebriller ved boring.



Fare for skader i hoderegionen!

Ved støt mot hengende gjenstander kan det oppstå skrape- og kuttskader.

- Ved montering av deler som henger ned, må du bruke vernehjelm.



Fare for håndskader!

Rue metalldele kan forårsake skrape- og kuttskader ved berøring.

- Ved arbeider som f.eks. avgraving skal du bruke vernehansker.

Bruk personlig verneutstyr. Herunder hører vernebriller, vernehansker og vernehjelm til.

5. Samsvarserklæring

for innbygging av en ufullstendig maskin i henhold til maskindirektivet 2006/42/EF, vedlegg II, del 1
A

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Straße 21-27
73230 Kirchheim unter Teck
Deutschland/Tyskland

erklærer herved at industriportstyringen

GIGAcontrol T / T+

er i samsvar med

- Maskindirektivet 2006/42/EF
- Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU
- Direktiv for elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU
- RoHS-direktivet 2011/65/EU

er utviklet, konstruert og produsert.

Følgende standarder er anvendt:

- EN ISO 13849-1, PL "C" kat. 2 Sikkerhet av maskiner og sikkerhetsrelevante deler av styringer
- del 1: Generelle utformingsprinsipper
- EN 60335-1, så langt den gjelder sikkerhet av elektrisk utstyr
- EN 61000-6-3 Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – forstyrrende stråling
- EN 61000-6-2 Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – motstandsdyktighet mot forstyrrelser

Følgende krav i Vedlegg 1 i maskindirektivet 2006/42/EF er overholdt:

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.14, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3,
1.7.1, 1.7.3, 1.7.4

Den spesielle dokumentasjonen er utformet i henhold til Vedlegg VII del B, og utleveres til ansvarlige myndigheter ved forespørsel.

Den ikke komplette maskinen er kun ment for montering i et portanlegg, og utgjør derved en ikke komplett maskin i henhold til Maskindirektivet 2006/42/EF. Produktet kan først tas i bruk når det er blitt fastslått at hele anlegget er i henhold til bestemmelsene i det overnevnte Maskindirektivet.

Undertegnede er ansvarlig for utforming av den tekniske dokumentasjonen.

Kirchheim, den 29.09.2018



i.V. 

Jochen Lude
Dokumentansvarlig

6. Montering

6.1 Viktige anvisninger for montasje

Følg spesielt sikkerhetsanvisningene i dette kapitlet for å kunne utføre en sikker montering.

Personer som er påvirket av narkotiske stoffer, alkohol eller legemidler som påvirker reaksjonsevnen, må **ikke** jobbe på eller med driftsenheten.

Montering av driftsenheten må bare utføres av en utdannet sakkyndig person.

Denne monterings- og bruksanvisningen må leses, forstås og følges av en utdannet sakkyndig person som monterer driftsenheten.



FARE

Fare ved manglende overholdelse!

Hvis sikkerhetsanvisningene ikke overholdes, kan det forårsake alvorlige skader eller død.

- ▶ Alle sikkerhetsanvisningene må overholdes.



ADVARSEL

Fare for velt!

Usikre eller defekte stiger kan velte og føre til alvorlige eller dødelige ulykker.

- ▶ Bruk bare en sikker og stabil stige.
- ▶ Sørg for sikker plassering av stigen.



Fare for innlåsing av personer!

Personer kan bli innlåst i garasjen. Hvis disse personene ikke kan komme seg fri, kan det forårsake alvorlige skader eller død.

- ▶ Kontroller funksjonsmåten til nødåpningen regelmessig innvendig og eventuelt også utvendig.
- ▶ Når det ikke finnes en annen inngang til garasjen, må det installeres en løsnemekanisme eller bowdentrekk til å låse opp utenfra. Dermed kan personer som ikke selv kan komme fri, reddes.



ADVARSEL

Fare på grunn av utstikkende deler!

Det er ikke tillatt at portblad er eller andre deler stikker ut på veier eller fortauer. Dette gjelder også under portbevegelse.

Personer og dyr kan skades alvorlig eller ha døden til følge.

- ▶ Du må holde veier og fortauer fri for utstikkende deler.



Fare for fallende tak- og veggdelar!

Motoren kan ikke anbringes riktig når tak og vegger er ustabile, eller når uegnede festematerialer brukes. Personer og dyr kan treffes av deler som faller ned av veggen, taket eller driftsenheten. Det kan forårsake alvorlige skader eller død.

- ▶ Du må kontrollere stabiliteten til tak og vegger.
- ▶ Bruk bare tillatte festematerialer tilpasset underlaget.

Fare på grunn av inntreknning!

Portdeler kan fange vide klær eller langt hår. Det kan forårsake alvorlige skader eller død.

- ▶ Hold avstand fra den bevegende porten.
- ▶ Bruk kun tettsittende klær.
- ▶ Du må bruke hårnett hvis du har langt hår.



6. Montering



ADVARSEL

Fare for klemskader og kutt!

Beveger porten seg og personer og dyr står i bevegelsesområdet, kan det oppstå klemskader og kutt på mekanikken og lukkekantene til porten.

- ▶ Betjen bare driftsenheten med direkte stikkontakt til port.
- ▶ Du må kunne se alle fareområder under hele portløpet.
- ▶ Observer alltid porten som beveger seg.
- ▶ Hold personer og dyr på avstand fra portens bevegelsesområde.
- ▶ Grip aldri tak i en port som går eller i bevegede deler. Grip spesielt ikke inn den bevegelige skyvearmen.
- ▶ Når løpevognen passerer skinnen, må du ikke gripe inn i takopphenget.
- ▶ Kjør gjennom porten først når den er helt åpnet.
- ▶ Bli aldri stående under den åpne porten.

Snuble- og fallfare!

Enkeltdele uten sikker lagring som emballasje, motordeler eller verktøy kan føre til snubling eller fall.

- ▶ Hold monteringsområdet fritt for unødvendige gjenstander.
- ▶ Legg til side alle enkeltdele slik at ingen personer kan snuble eller falle.
- ▶ Følg generelle retningslinjer for en arbeidsplass.

Fare for øyenskader!

Ved boring kan øyne og hender skades alvorlig pga. spon.

- ▶ Bruk vernebriller ved boring.

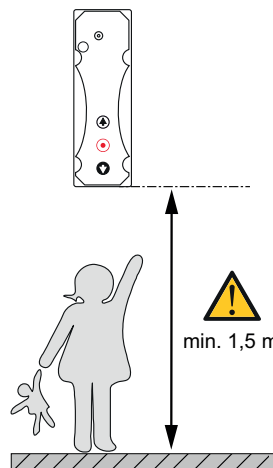


MERK!

Fare som følge av at barn bruker anlegget!

Hvis portanlegget betjenes av barn, er det fare for at barna fanges av porten eller trekkes inn i mekanismen.

- ▶ Hold barn på avstand fra portanlegget.
- ▶ Overhold minste monteringshøyde på 1,5 m.



FORSIKTIG

Fare for håndskader!

Rue metalldele kan forårsake skrape- og kuttskader ved berøring.

- ▶ Ved arbeider som f.eks. avgraving skal du bruke vernehansker.



MERK!

- ▶ Hvis tak og vegger er ustabile, kan dele fra tak og vegger eller driftsenheten falle ned. Gjenstander kan bli skadet. Tak og vegger må være stabile.
- ▶ For å forhindre skader på porten eller motoren skal bare tillatte festematerialer f.eks. dybler og skruer brukes. Tilpass festematerialet til materialet i tak og vegger. Dette gjelder særlig for ferdiggrasjer.



INFORMASJON

Spør forhandleren når du trenger ytterligere monteringsstilbehør for andre monteringsituasjoner.

6. Montering

6.2 Klargjøring av monteringen

Før montering må man kontrollere om motoren er egnet til porten, se også kapittel "3.6 Tekniske data".

Fjerning av betjeningsdeler



ADVARSEL

Fare på grunn av inntrekning! Personer eller dyr kan fanges i sløyfer eller wirer, og trekkes inn i portbevegelsen. Det kan forårsake alvorlige skader eller død.

- ▶ Fjern sløyfer og wirer til mekanisk betjening av porten.

Før montering må følgende fjernes:

- manuell lås på port
- alle wirer eller sløyfer som er nødvendig for manuell betjening av porten.

Sørg for å sette mekanisk forrigling ut av funksjon

MERK!

Når det finnes låser eller andre låsesystemer på en mekanisk port, kan disse blokkere driftsenheten. Det kan oppstå feil eller skader på driftsenheten. Før montering av motoren må alle mekaniske låsesystemene settes ut av funksjon.

På en port med driftsenhet må den mekaniske forriglingen demonteres eller settes ut av funksjon på portsiden når denne ikke er kompatibel med driftsenheten.

Kontroll av mekanikk og vektbalansering



ADVARSEL



Fare på grunn av fallende portdeler eller portblad! Wirer, fjærsett og andre beslag kan være skadet og brette. Portbladet kan falle ned. Personer og dyr kan treffes av fallende portdeler eller portbladet. Det kan forårsake alvorlige skader eller død.

Følgende må kontrolleres og eventuelt tilpasses av en utdannet sakkyndig person før montering:

- ▶ wirer, fjærsett og andre portbeslag
- ▶ portens vektbalansering

Fare på grunn av inntrekning! Ved en ulovlig høy kraftinnstilling i portens inntreksområde kan personer og dyr fanges og trekkes med. Det kan forårsake alvorlige skader eller død.

- ▶ Kraftinnstillingen er sikkerhetsrelevant og må gjennomføres av utdannede fagfolk med stor omtanke.
- ▶ Kraftinnstillingen må kun kontrolleres og eventuelt etterjusteres med største omtanke.



MERK!

På en feil innstilt vektbalansering av porten kan driftsenheten skades.

- Porten må være stabil.
- Porten må ikke bøyes, svinges eller vris under åpningen og lukking.
- Porten må bevege seg lett på skinnene.

7. Elektrisk installasjon

7.1 Advarsels- og sikkerhetsanvisninger for elektrisk installasjon



FARE

Fare på grunn av elektrisk strøm!
Ved berøring av strømførende deler oppstår farlig kroppsgjennomstrømning. Elektrisk sjokk, forbrenninger eller død er følgende.

- ▶ Arbeid på elektriske deler må kun utføres av **utdannede elektrofagfolk**.
- ▶ Trekk alltid ut støpslet før arbeid på styringen.
- ▶ Forviss deg om fravær av spenning på anlegget.
- ▶ Sikre mot gjeninnkobling.
- ▶ Kravene til strømforsyningen på stedet skal overholdes.
- ▶ Bare produsenten, kundeservice eller en elektriker kan skifte ut nettleidingen.

7. Elektrisk installasjon

7.3 Tilkoblingsmuligheter

1)	Tilkoblingsklemme X9 (5-polet)
	Tilkobling motor
3)	Sikringer F2, F3
	Sikringer nettilkobling
	2 x 3,15 A T
4)	Tilkoblingsklemme X10 (3-polet)
	Nettilkobling
	3 ~ 400 V/Y
5)	Tilkoblingsklemme X3 (2-polet)
	Jording
7)	Tilkoblingsklemme X5 (6-polet)
	Eksterne kommandogivere (trefaseknapp)
8)	Tilkoblingsklemme X5 (6-polet)
	Bryter for slakk wire og halvdkontakt
9)	Plugglass X6
	Absoluttverdigiver
10)	Plugglass X11
	Sikkerhetskrets
11)	Plugglass X1
	Melde-LED
12)	Sikring F4
	Sikring transformator
	1 x 400 mA T

13)	Plugglass relé
	Multifunksjonsrelé
	Forhåndsinnstilt funksjon: Statusvisning endestilling Port IGJEN
	Tillatt kontaktbelastning: maks. 1 A 60 V DC
14)	Tilkoblingsklemme X12 (3-polet)
	Endestillingsrelé
	Forhåndsinnstilt funksjon: Statusvisning endestilling Port OPP
	Tillatt kontaktbelastning: maks. 1 A 60 V DC
15)	DIP-bryter S1
	Valgbryter for driftsmoduser / spesialfunksjoner
16)	LED 3
	Styring klar til drift

Tilkoblingsskjema finner du i her: "Side 36"



MERK!

GIGAcontrol T kan bare drives med en nettspenning på 3~400 V!

7. Elektrisk installasjon

1)	Tilkoblingsklemme X9 (5-polet) Tilkobling motor	13)	Plugglass relé Multifunksjonsrelé Forhåndsinnstilt funksjon: Statusvisning endestilling Port IGJEN Tillatt kontaktbelastning: maks. 1 A 60 V DC
2)	Klemme X4 (3-polet) Valg / omkobling av nettspenningen	14)	Tilkoblingsklemme X12 (3-polet) Endestillingsrelé Forhåndsinnstilt funksjon: Statusvisning endestilling Port OPP Tillatt kontaktbelastning: maks. 1 A 60 V DC
3)	Sikringer F1 F2, F3 Sikringer nettilkobling 3 x 3,15 A T	15)	DIP-bryter S1 Valgbryter for driftsmoduser / spesialfunksjoner
4)	Tilkoblingsklemme X10 (3-polet) Nettilkobling 3 ~ 230/400 V/Y 1 ~ 230 V/Δ	16)	LED 1, 2, 3 LED1: Kjøreretning Port IGJEN LED2: Kjøreretning Port OPP LED3: Styring klar til drift
5)	Tilkoblingsklemme X3 (2-polet) Jording		
6)	Tilkoblingsklemme X7 (4-polet) Kabelforbindelse til GIGAcontrol TA		
7)	Tilkoblingsklemme X5 (6-polet) Eksterne kommandogivere (trefa- seknapp)		
8)	Tilkoblingsklemme X5 (6-polet) Bryter for slakk wire og halvdørkontakt		
9)	Plugglass X6 Absoluttverdigiver		
10)	Plugglass X11 Sikkerhetskrets		
11)	Plugglass X1 Melde-LED		
12)	Sikring F4 Sikring transformator 1 x 1 A T		

Tilkoblings skjema finner du i her: "Side 36"

7. Elektrisk installasjon

7.5 Valg / omkobling av nettspenningen



VIKTIG

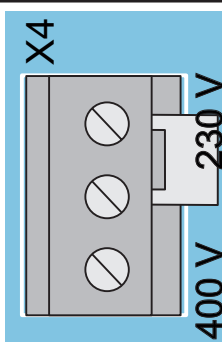
Kontroller at broen på kretskortet faktisk tilsvarer den brukte spenningen. Ellers kan kretskortet ødelegges!



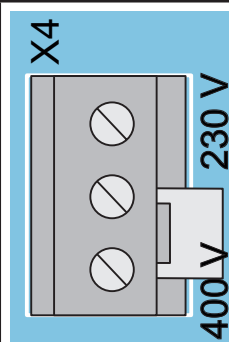
MERK!

- ▶ Bare på GIGAcontrol T+
- ▶ GIGAcontrol T kan bare drives med en nettspenning på 3~400 V!

1~230 V /
3~230 V



3~400 V

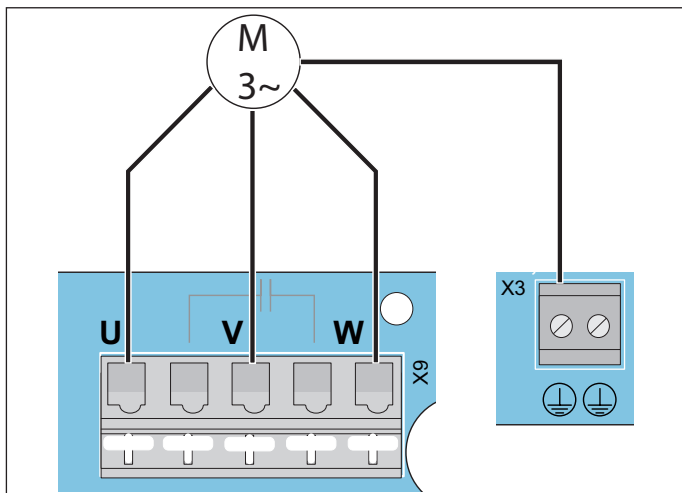


7. Elektrisk installasjon

7.6 Tilkoblingsvarianter

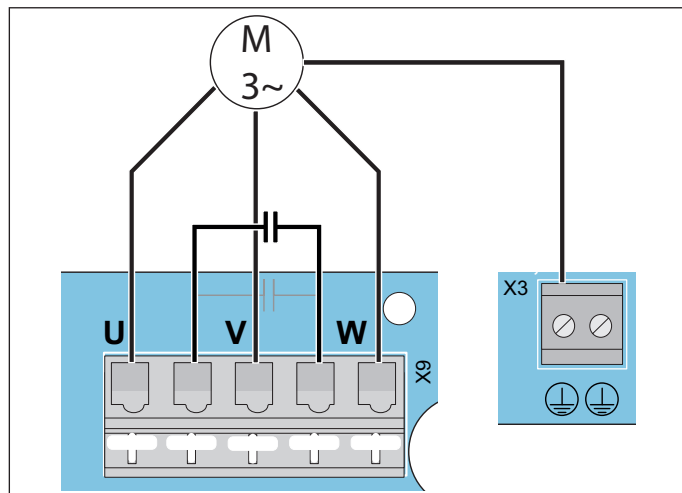
Trefasedrift

Motortilkobling 3~230/400 V/Y

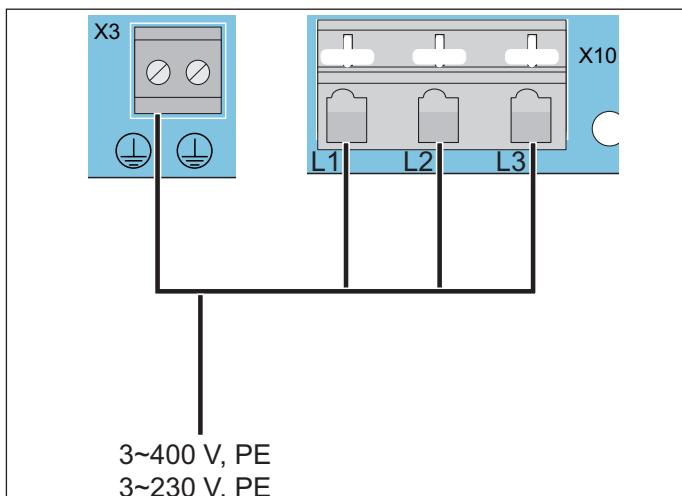


Drift med Steinmetz-kretser (kondensator)

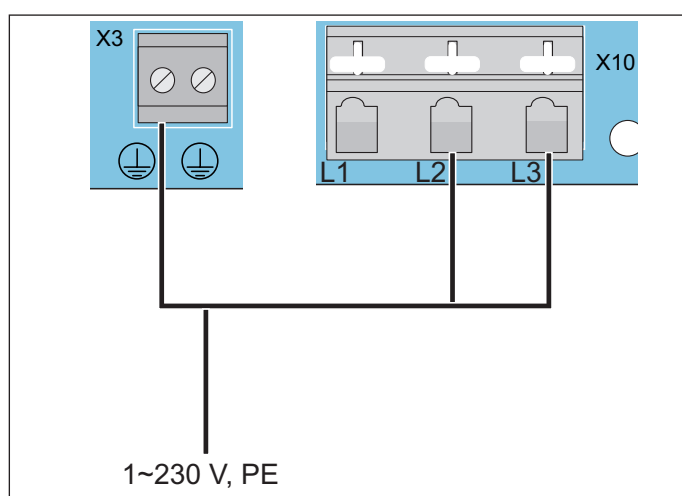
Motortilkobling 1~230 V/Δ



Nettilkobling

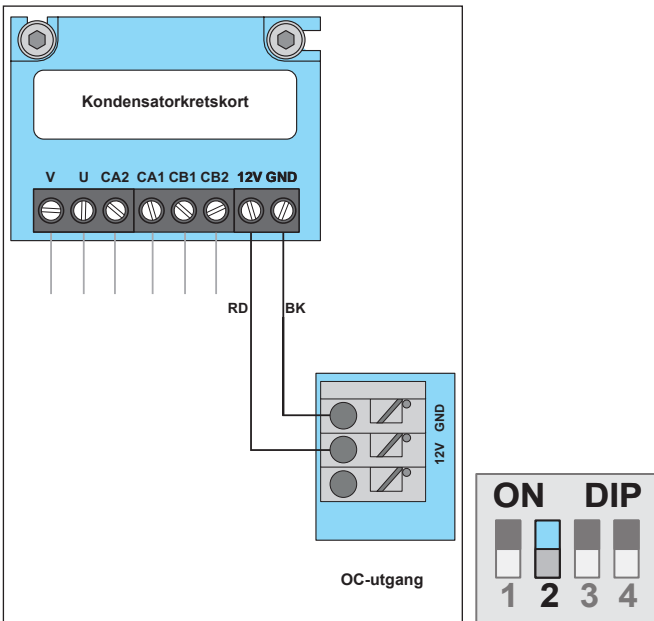
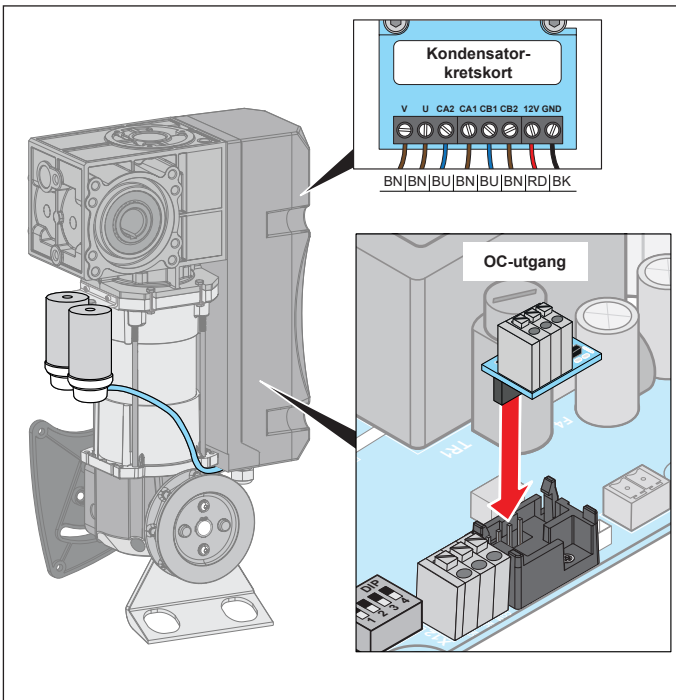


Nettilkobling




7. Elektrisk installasjon

7.7 Start- og driftskondensator



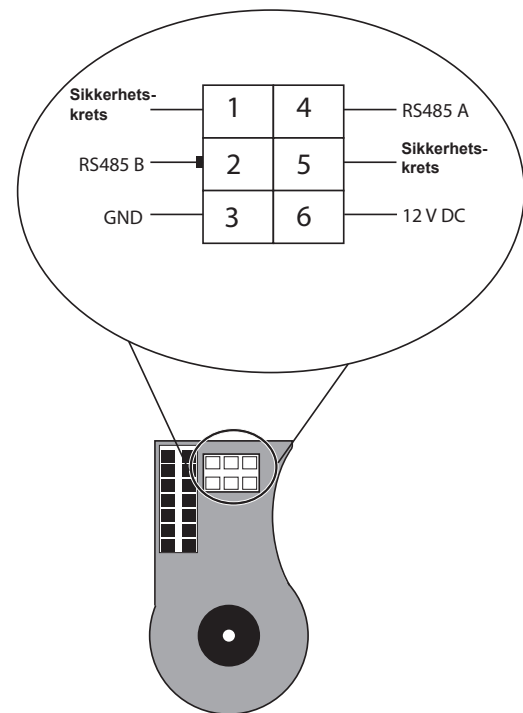
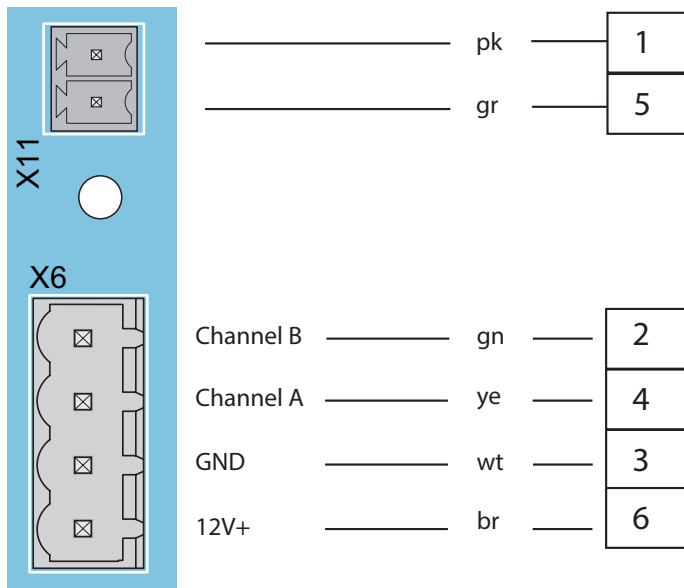
1. Kable kondensatorkrets-kort og OC-utgang.
2. Sett DIP-bryter 2 i "ON".

Tilkoblingstabell

Kondensator-krets-kort	Tilkoblinger
V / U	GIGAcontrol T+ 
CA1 / CA2	Startkondensator
CB1 / CB2	Driftskondensator
+12 V	12 V OC-utgang
GND	GND OC-utgang

7. Elektrisk installasjon

7.8 Absoluttverdiger (koder)



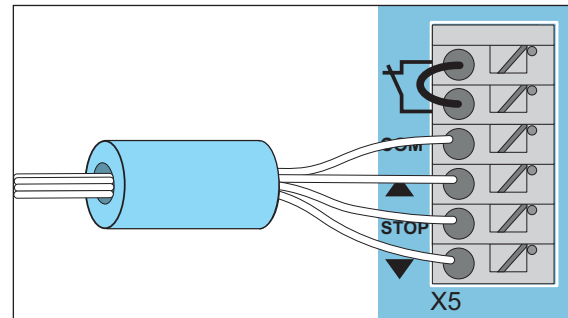
7.9 Eksterne kommandogivere

Ferrittkjerne



VIKTIG

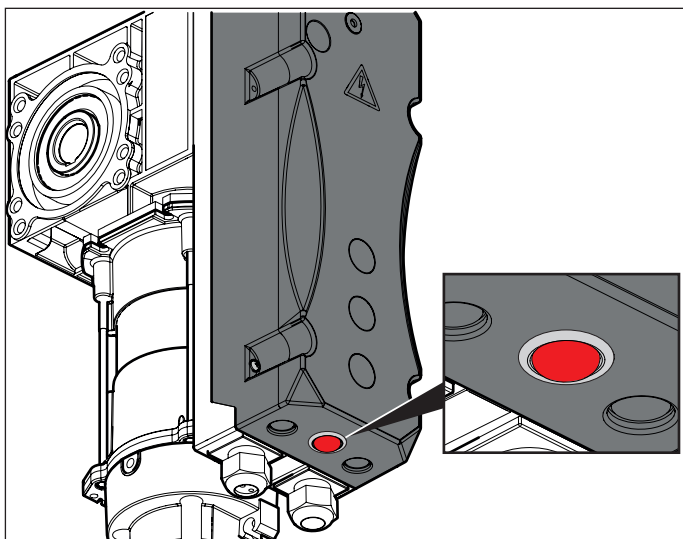
For å forhindre elektromagnetiske forstyrrelser må de enkelte trådbunter til den eksterne kommandogiveren føres gjennom den medfølgende ferrittkernen.



1. Bunt kabler og legg inn i ferrittkernen.
2. Lukk ferrittkernen.

8. Igangsetting

8.1 Melde-LED








På undersiden av styringen finnes melde-LED-en som gir informasjon om ulike tilstander på styringen med forskjellige blinke-/lyseatferder. I beskrivelsen av igangsettingen beskrives den enkelte atferden til melde-LED-en på de respektive stedene.



VIKTIG

Styringen kan først tas i drift når en ekstern trefaseknapp er koblet til, se "10. Tilkoblingsskjema GIGAcontrol T / GIGAcontrol T+" på side 36

8. Igangsetting

Mel-de-LED	Tilstand	Årsak
	 PÅ	<ul style="list-style-type: none"> • Trefaseknapp til sletting trykket lenger enn 1 sek., LED på. Etter vellykket reset (30 sekunder) slukker LEDen.
		<ul style="list-style-type: none"> • Endestillinger ikke innstilt • Også under kjøring for dreieretnings- og endestillingsinnstilling vises dette blinkemønsteret
		<ul style="list-style-type: none"> • Innlæringskjøring avbrutt før bekreftelse av dreieretning endestillinger • Styling venter på bekreftelse
		<ul style="list-style-type: none"> • Feil <ul style="list-style-type: none"> – Sikkerhetskrets aktiv (bryter for slakk wire, termobryter)
		<ul style="list-style-type: none"> • Ikke signal fra absoluttverdigeren <ul style="list-style-type: none"> – Defekt – Kabel ikke satt i

8. Igangsetting

Første gangs bruk



FARE

Fare på grunn av elektrisk strøm!
Ved manglende samsvar av tekniske data på driftsenhet og styring

- ▶ Før igangsetting må det sikres at angivelsene på driftsenhetens og styringens typeskilt samsvarer.

8.2 Registrere dreieretningen og stille inn endestillinger



INFORMASJON

Før det er mulig å begynne med første gangs bruk, må porten være brakt i midtstilling.

For å bringe porten i midtstilling kan den enten bringes i ønsket posisjon ved hjelp av nødhåndbetjeningen, eller det kan kjøres til den ønskede posisjonen i nødimpulsdrift.



INFORMASJON

Det er viktig først å lese gjennom hele beskrivelsen av første gangs bruk, og først deretter begynne med første gangs bruk for å utføre de enkelte arbeidstrinnene riktig.

1. Registrer dreieretning



- Trykk på "Stoppknappen" og "OPP-knappen" samtidig.
 - ⇒ Etter 3 sekunder begynner motoren å kjøre automatisk i kort tid, slik at dreieretningen til motoren kan registreres.
 - ⇒ Melde-LED-ene på driftsenheten blinker langsomt.

1. A) Er dreieretningen riktig, dvs. i OPP-retning:
 - Hold "OPP-knappen" og "Stopp-knappen" trykket igjen.

- ⇒ Melde-LED-ene på driftsenheten blinker langsomt.
- ⇒ Driftsenheten starter etter ytterligere 7 sekunder.
- ⇒ Dreieretningen er bekreftet.
- ⇒ Den øvre endestillingen kan defineres.

1. B) Er dreieretningen feil, dvs. i IGJEN-retning:
 - Slipp begge tastene og vent i 3 sekunder.
 - Gjenta punkt 1.



INFORMASJON

10 sekunder etter vellykket gjennomføring av dreieretningsregistreringen (og holdt hele tiden inne knappene "OPP" og "Stopp"), kjører driftsenheten i "IGJEN-retning". Hvis en knapp slippes mens driftsenheten kjører, stopper driftsenheten.

- Prosessen kan fortsettes innen 60 sekunder ved å trykke samtidig på "OPP-knappen" og "Stopp-knapp" igjen, og holde dem inne.

- Hvis prosessen ikke fortsettes innen dette tidsintervallet, gjennomfører styringen en tilbakestilling automatisk. Deretter er bare nødimpulsdrift mulig.



INFORMASJON

For at et mulig flanks spill i giret ikke skal forårsake en endestillingsforskyvning, må den øvre endestillingen kjøres fra "OPP-retningen" og den nedre endestillingen fra "IGJEN-retningen".

2. Definere øvre endestilling



- Kjør til ønsket posisjon ved å trykke samtidig på "Stopp-knappen" og "OPP-knappen".
- Når den ønskede posisjonen nås, slipp begge knappene.
 - ⇒ Melde-LED-ene på driftsenheten blinker nå alltid 2x.



INFORMASJON

Hvis det kjøres utover øvre endestilling, kan dette korrigeres ved å trykke samtidig på Stopp-knappen og IGJEN-knappen til ønsket endestilling nås.

8. Igangsetting

- Hold "Stopp-knappen" trykket i 10 sekunder for å bekrefte endestillingen.
 - ⇒ Melde-LED-ene på driftsenheten blinker langsomt.
 - ⇒ Driftsenheten kjører et lite stykke i "IGJEN-retningen".
 - ⇒ Den øvre endestillingen er vellykket definert.

3. Definere nedre endestilling



- Kjør til ønsket posisjon ved å trykke samtidig på "Stopp-knappen" og "IGJEN-knappen".
- Når den ønskede posisjonen nås, slipp begge knappene.
 - ⇒ Melde-LED-ene på driftsenheten blinker nå alltid 2x.



INFORMASJON

Hvis det kjøres utover nedre endestilling, kan dette korrigeres ved å trykke samtidig på Stopp-knappen og OPP-knappen til ønsket endestilling nås.

- Hold "Stopp-knappen" trykket i 10 sekunder for å bekrefte endestillingen.
 - ⇒ Melde-LED-ene på driftsenheten blinker langsomt.
 - ⇒ Driftsenheten kjører et lite stykke i "OPP-retningen".
 - ⇒ Den nedre endestillingen er vellykket definert.
 - ⇒ Styringen kobler automatisk til normal drift.

Etterløpskorrektur

Styringen er utstyrt med en automatisk posisjonskorrektur. Hvis det skulle oppstå endringer av etterløpet på porten, f.eks. på grunn av temperatursvingninger, endring av fjærspenningen på seksjonsporter eller tung gange på grunn av mekaniske skader, korrigerer styringen automatisk holdeveien til den allerede innstilte posisjonsverdien.

Den førte korrekturen foretas i de 2 til 3 første, komplette portsyklusene etter innstilling av endeposisjonene.



MERK!

Under første kjøring etter innstilling av endeposisjonene nås ikke endeposisjonen med hensikt!

Første gangs bruk er avsluttet.

8. Igangsetting

8.3 Korreksjon av endestilling i etterkant



INFORMASJON

For at et mulig flankespill i giret ikke skal forårsake en endestillingsforskyvning, må den øvre endestillingen kjøres fra "OPP-retningen" og den nedre endestillingen fra "IGJEN-retningen".

Korrigerer øvre endestilling

1. Trykk på "Stoppknappen" og "OPP-knappen" samtidig.
⇒ Etter 10 sekunder starter motoren
⇒ Den øvre endestillingen kan defineres på nytt.
2. Punkt: "2. Definere øvre endestilling" på side 32 gjentas.

Korrigerer nedre endestilling

1. Trykk på "Stoppknappen" og "IGJEN-knappen" samtidig.
⇒ Etter 10 sekunder starter motoren
⇒ Den nedre endestillingen kan defineres på nytt.
2. Punkt: "3. Definere nedre endestilling" på side 33 gjentas.

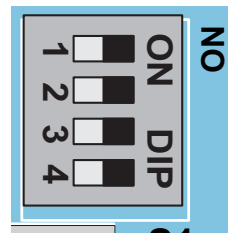
8.4 DIP-bryter


Med DIP-bryteren kan forskjellige funksjoner velges. Tabellen nedenfor sammenfatter de forskjellige innstillingsmulighetene.



INFORMASJON

- ▶ Alle DIP-bryterne står på OFF fra fabrikk.
- ▶ For å unngå skader på DIP-bryterne eller kortet må det ikke brukes skarpe gjenstander til å endre DIP-bryterposisjonen.



DIP-bryter	ON	OFF 
1	Toleranse sikkerhetsbryter 200 trinn	Toleranse sikkerhetsbryter 100 trinn
2	Multifunksjonsrelé styring av startkondensator*	Multifunksjonsrelé statusvisning Port IGJEN
3	Endestillingsrelé Statusvisning Port IGJEN	Endestillingsrelé Statusvisning Port OPP
4	Dødmann i begge retninger	Selvlukking i retning port OPP / dødmann i retning port IGJEN

*Bare på driftsenheter med 2 kondensatorer:
1 x start + 1 x drift

9. Reset og fabrikkinnstillinger

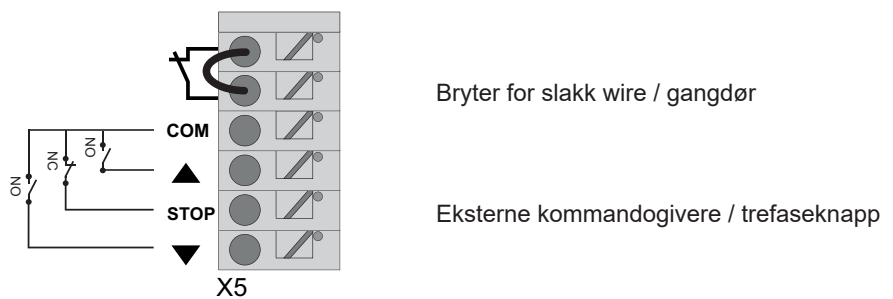
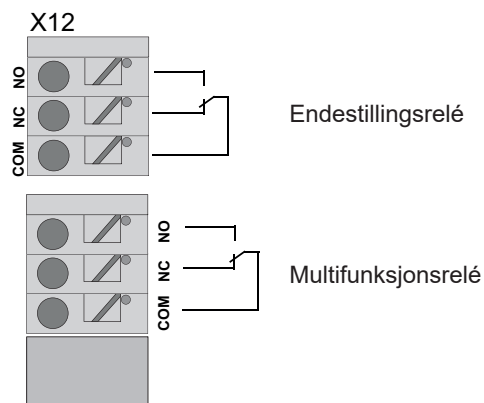
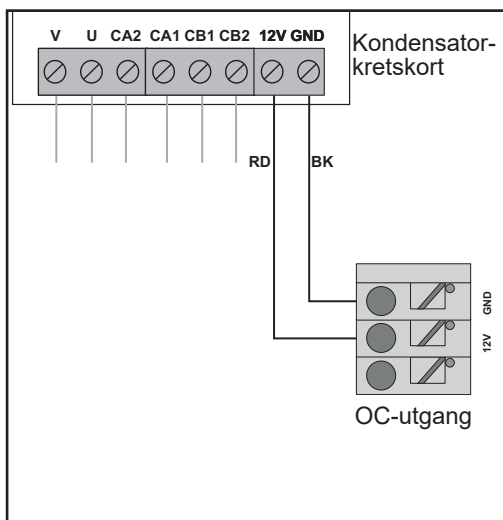
9.1 Reset

Tilbakestilling til fabrikkinnstillingene



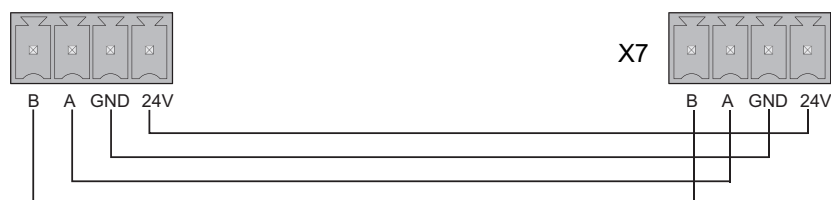
1. Trykk på OPP-, STOPP- og IGJEN-knappen samtidig i 30 sekunder.
⇒ Melde-LED-en lyser permanent, og slukker etter 30 sekunder.
2. Slipp tastene.
⇒ Lagret informasjon om endestillinger, dreieretning og feilmeldinger slettes.

10. Tilkoblings skjema GIGAcontrol T / GIGAcontrol T+



GIGAcontrol TA

Forbindelse til GIGAcontrol TA
(bare på GIGAcontrol T+)



SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Straße 27

73230 Kirchheim/Teck

Germany

info@sommer.eu

www.sommer.eu

© Copyright 2021 Alle rettigheter forbeholdt